

**empack**  
spraytech inc.

Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

PRODUIT: Emzone Citrus Degreaser - 390 g

CODE: P6-045031

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Numéro del produit..... P6-045031  
Identité du produit..... Emzone Citrus Degreaser - 390 g  
Fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton  
Ontario  
Canada  
L6T 4H6  
905-792-6571  
Numéro de téléphone d'urgence 24 heures CANUTEC : 1-613-996-6666.  
Utilisation recommandée..... Degreaser.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
Mention d'avertissement..... DANGER.  
Classification des dangers :  
Dangers physiques..... Aérosols inflammables - catégorie 1. Gaz sous pression - gaz comprimé.  
Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 2. Irritation des yeux - catégorie 2 a. Sensibilisation de la peau - catégorie 1. Cancérogénicité - catégorie 2. Toxicité pour la reproduction - catégorie 2. Toxicité pour certains organes cibles précis, exposition unique - catégorie 3. Danger par aspiration - catégorie 1.

Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
Mention de danger..... H222:Aérosol extrêmement inflammable (1). H229:Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur (1). H280:Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur. H315:Provoque une irritation cutanée . H319:Provoque une sévère irritation des yeux. H317:Peut provoquer une allergie cutanée. H351:Susceptible de provoquer le cancer. H361:Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus. H336:Peut provoquer somnolence ou des vertiges. H304:Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Conseils de prudence:  
Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer . P211:Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. P251:Ne pas perforer ni brûler, même après usage. P264+P265 : Se laver les mains soigneusement après manipulation. Ne pas se toucher les yeux. P261:Éviter de respirer les vapeurs/aérosols. P272:Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. P280 : Portez des gants de protection/vêtements de protection/protection oculaire/protection faciale/protection auditive. P203: Se procurer, lire et appliquer toutes les instructions de sécurité avant utilisation. . P261:Utiliser le produit seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Intervention..... P302+P352: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau. P333 P317: En cas d'irritation cutanée ou d'éruption cutanée: Obtenez de l'aide médicale. P362+P364:Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. P321:Traitement spécifique voir section 4 sur cette fiche. P305+P351+P338:EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P337+P317:Si l'irritation des yeux persiste: Demander une aide médicale. P318: EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée, demander une aide médicale. . P304+P340:EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. P319: Demander une aide médicale en cas de malaise. P301+P316: EN CAS D'INGESTION: Demander immédiatement une aide médicale d'urgence. . P331:NE PAS faire vomir.

Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403+P233:Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P405: Garder sous clef.

Élimination..... P501:Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale, régionale, nationale ou internationale.

Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

PRODUIT: Emzone Citrus Degreaser - 390 g

CODE: P6-045031

**SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Solvant Stoddard	8052-41-3	10-30
Heptane (includng isomères)	64742-49-0	10-30
D-limonène	5989-27-5	10-30
Xylène	1330-20-7	10-30
Alcool isopropylique	67-63-0	10-30
Dioxyde de carbone	124-38-9	1-5
Éthylbenzène	100-41-4	1-5

**SECTION 04: PREMIERS SOINS**

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène et consulter un médecin. Ne donnez pas d'adrénaline, épinéphrine ou des médicaments similaires après une exposition à ce produit.
Contact avec la peau.....	Laver soigneusement à l'eau tiède savonneuse.
Contact avec les yeux.....	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieures et inférieures. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Ingestion.....	Ne pas faire vomir, consulter un médecin.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Ce produit contient des ingrédients soupçonnés de causer le cancer.

**SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE**

D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.
Dangers particuliers découlant de la substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.
Risques d'incendie général.....	Aérosol extrêmement inflammable.

**SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL**

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Évacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13). Éliminer toutes les sources d'inflammation (non fumeur, des fusées, des étincelles ou des flammes dans la région immédiate). Gardez les matériaux combustibles (bois, papier, pétrole, etc.) de matière déversée.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

**SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE**

Précautions pour la manipulation.....	Récipient sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation, ou jusqu'à ce que la surface pulvérisée est parfaitement sèche. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, moudre ou exposer des contenants vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Récipient sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

PRODUIT: Emzone Citrus Degreaser - 390 g

CODE: P6-045031

**SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
Solvant Stoddard	100 ppm	Pas établi	500 ppm (2900 mg/m <sup>3</sup> )	Pas établi	Pas établi
Heptane (includng isomères)	1,600 mg/m <sup>3</sup> (RCP-TWA)	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
D-limonène	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Xylène	50 ppm	150 ppm	100 ppm (435 mg/m <sup>3</sup> )	Pas établi	Pas établi
Alcool isopropylique	400 ppm (980 mg/m <sup>3</sup> )	500 ppm (1,225 mg/m <sup>3</sup> )	400 ppm (980 mg/m <sup>3</sup> )	500 ppm (1,225 mg/m <sup>3</sup> )	400 ppm (980 mg/m <sup>3</sup> )
Dioxyde de carbone	5000 ppm	30000 ppm	9000 mg/m <sup>3</sup>	Non disponible	STEL:30000ppm; TW: 5000ppm
Éthylbenzène	100 ppm	125 ppm	100 ppm (435 mg/m <sup>3</sup> )	Pas établi	100 ppm (435 mg/m <sup>3</sup> ) / STEL 125 ppm

Contrôles d'ingénierie appropriés..... L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.

Mesures de Protection individuelle :

Protection des yeux/visage..... Éviter le contact avec les yeux, porter des lunettes de protection dans le cas où le contact visuel est possible.

Protection de la peau..... Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.

Protection des voies respiratoires..... Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.

Risques thermiques..... Aucune n'est connue.

Considérations d'hygiène générale..... Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Formulaire..... Aérosol.

Apparence physique..... Liquide incolore clair.

Odeur..... Hydrocarbures.

Seuil de l'odeur (ppm)..... 1-20. (Liquide).

Gravité spécifique (aérosol)..... 0.780-0.860.

Point d'éclair (propergol)..... -9 °C (16 °F). (Heptane).

Densité de vapeur (Air = 1)..... > 1.

pH..... Ne s'applique pas.

Point d'ébullition (° C)..... > 100.

Point de fusion/congélation (° C)..... > 40.

Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)..... > 1.

Solubilité dans l'eau..... Légèrement soluble dans l'eau.

Température d'auto-inflammation (° C)..... 265. (Heptane).

Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.).... 1.1. (Heptane).

Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.) 7.0. (Heptane).

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité ..... Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

Stabilité chimique..... Matériau est stable dans des conditions normales.

Possibilité de réactions dangereuses..... Ne se produit pas.

Conditions à éviter..... Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique.

Matières incompatibles..... Agents oxydants forts. Acides forts.

Produits de décomposition dangereux ..... Oxydes de carbone.

Products

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

PRODUIT: Emzone Citrus Degreaser - 390 g

CODE: P6-045031

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Solvant Stoddard	>5.5 g/L (Rat - 4 heures)	>5,000 mg/kg (Orale - Rat); >5,000 mg/g (Peau)
Heptane (includng isomères)	>23.3 mg/L (Rat - 4 heures)	>5,840 mg/kg (Orale - Rat); >2,920 mg/kg (Peau - Rat)
D-limonène	Non disponible	>2,000 mg/kg (Orale - Rat)
Xylène	27.6 mg/m3 (Rat - 4 heures)	3,253 mg/kg (Orale - Rat); 12,180 mg/kg (Peau - Lapin)
Alcool isopropylique	73 mg/L (Rat - 4heures)	3,636 mg/kg (Orale - Rat); 4,059 mg/kg (Peau - Lapin)
Dioxyde de carbone	Pas disponible	Pas disponible
Éthylbenzène	4000 ppm (Rat - 4 heures)	3,500 mg/kg (Orale - Rat); 17,800 mg/kg (Peau - Lapin)

## Informations sur les Routes probables d'exposition :

Voies de pénétration - Inhalation..... Oui.  
Voies de pénétration - Skin & yeux..... Oui.  
Voies de pénétration - Ingestion..... Oui.  
Voies de pénétration - Absorption par la .. Non.

peau  
Symptômes liés aux caractéristiques ..... Effets irritants.  
physiques, chimiques et toxicologiques

Toxicité aiguë..... Pas d'effets significatifs connus.  
Corrosion/Irritation cutanée..... Provoque une irritation cutanée.  
Irritation oculaire/dommages oculaires ..... Cause une irritation oculaire grave.  
graves

Sensibilisation respiratoire ou cutanée..... Peut provoquer une sensibilisation cutanée.  
Mutagénicité sur les cellules germinales... Aucune information n'est disponible.

Cancérogénicité..... Contient des ingrédients classés comme cancérogènes. Xylène (CAS #: 1330-20-7): ACGIH A4 non classé comme cancérogène pour l'humaine ; CIRC 3 pas être classé quant à sa cancérogénicité pour l'homme. L'éthylbenzène (no CAS: 100-41-4): CIRC : groupe 2 b (peut-être cancérogène pour l'homme) ; ACGIH : Groupe A3 (cancérogène confirmé Animal avec pertinence inconnu aux humains).

Toxicité pour la reproduction..... Ce produit contient les éléments suivants : Xylène (CAS #: 1330-20-7): peut causer des effets indésirables de reproduction-tels que des malformations congénitales, fausses couches ou l'infertilité.

STOT - exposition unique..... Organes cibles toxicité unique exposition catégorie 3. Peut provoquer somnolence et vertiges.

STOT - exposition répétée..... Non classifié.

Danger par aspiration..... Peut être mortel en cas d'ingestion et pénètre dans les voies respiratoires.

Effets chroniques..... Aucun effets chroniques à long terme sont connues ou prévues.

## SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité..... Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne doivent pas être rejetés dans l'environnement. Ce produit contient la substance suivante qui peut aussi être dangereuse pour l'environnement : Heptanes, y compris les isomères (no CAS : 64742-49-0) : toxicité pour les poissons : LL50 > 13,4 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : LE50 3 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 10 à 30 mg/L, 72 heures. Chronic Toxicity Daphnia magna : CSEO 0,17 mg/L 21 jours. D-limonène (CAS #: 5989-27-5): toxicité pour les poissons : CL50 0,702 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les invertébrés aquatiques : CE50 0.421 mg/L, 48 h ; Toxicité pour les algues : 1,81 mg/L. Xylène (CAS#:1330-20-7): toxicité pour les poissons : 780,0 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : CE50 0,8 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 10,0 mg/L. Isopropanol (no CAS : 67-63-0) : toxicité pour les poissons : CL50 9 640 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : 5 102 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 &gt; 2 000 mg/L, 72 hrs. L'éthylbenzène (CAS#:100-41-4): toxicité pour les poissons : CL50 4.3 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les invertébrés aquatiques : CL50 2,6 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les algues : EC5.0mg/L, 96 h.

Persistance et dégradabilité ..... Le produit lui-même n'a pas été testé.

Potentiel de bioaccumulation..... Le produit lui-même n'a pas été testé.

Mobilité dans le sol..... Le produit lui-même n'a pas été testé.

Autres effets nocifs..... Aucune n'est connue.

**PRODUIT: Emzone Citrus Degreaser - 390 g**

**CODE: P6-045031**

### SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Méthodes d'élimination appropriées..... Éliminer conformément aux règlements les, provinces et fédéraux.

### SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

TMD (Canada - Road)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.  
 DOT (U.S. route)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée, Bien de consommation ORM-D.  
 IMDG (International - Marine)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.  
 IATA (International Air)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.

### SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Règlements de Canada :..... Reportez-vous à la Section 2 pour une Classification SIMDUT de 2015 pour ce produit.  
 Liste intérieure des Substances (LIS)..... Oui.  
 Règlements américains..... Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur l'inventaire du TSCA. Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.

### SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Clause de non-responsabilité..... Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du CFCP et la SDD contient toutes les informations requises par le CFCP.

Abréviations..... ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.

Préparé par ..... Affairs Regulatory  
 Version Révisée ..... 2022-12-30